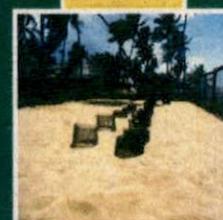
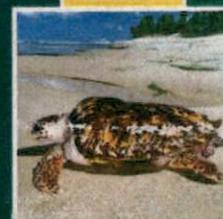


**Atendimento a condicionante
nº 26 da Licença de Operação
nº 439/2010**



**Relatório de Execução do
Monitoramento Socioeconômico
dos Impactos do Terminal Norte
Capixaba (TNC) nas Comunidades
Localizadas na Área de Influência
Direta do Empreendimento**



**RELATÓRIO DE EXECUÇÃO DO MONITORAMENTO
SOCIOECONÔMICO DOS IMPACTOS DO TERMINAL NORTE
CAPIXABA (TNC) NAS COMUNIDADES LOCALIZADAS NA ÁREA
DE INFLUÊNCIA DIRETA DO EMPREENDIMENTO**

Relatório Semestral

Volume Único

IEMA	
Instituto Estadual de Meio Ambiente e Recursos Hídricos	
Protocolo nº	09809/12
Em:	26/04/12 Hora: _____
Protocolista (Nome)	
afuyse	

**Revisão 00
Abril/2012**

BR TRANSPETRO

APRESENTAÇÃO

O presente relatório é parte do estudo já realizado na área de abrangência do empreendimento do Terminal Norte Capixaba (TNC). Dentre as fases deste estudo está a realização do **Monitoramento Socioeconômico**, cujo objetivo é verificar os impactos socioambientais nas regiões sob influência de tal empreendimento. Para tanto, buscou-se neste primeiro levantamento diagnosticar/avaliar os seguintes itens propostos pelo Programa já aprovado pelo IEMA:

- 5.2 – *Diagnóstico das Comunidades e das Atividades Comerciais Exercidas na Região;*
- 5.3 – *Dinamização da Economia Local;*
- 5.5 – *Avaliação da Atividade e Estrutura Turística;*
- 5.6 – *Identificar as Ações da Transpetro Junto as Comunidades;*
- 5.7 – *Identificar as Principais Demandas das Comunidades.*

O Programa de Monitoramento Socioambiental visa o atendimento legal da **Condicionante 26 da Licença de Operação nº 439/2010**, emitida pelo Instituto Estadual do Meio Ambiente e Recursos Hídricos (IEMA).

O Terminal Norte Capixaba – TNC, localizado no município de São Mateus- ES, é um Terminal Aquaviário responsável pela logística de transporte, tancagem e escoamento de petróleo, sendo responsável desta forma, por uma grande contribuição na economia do Estado.

Do ponto de vista ambiental, o TNC destaca-se por ter se instalado na região estuarina do Rio Barra Nova, caracterizada pela presença marcante de uma longa faixa de manguezal. Torna-se importante ressaltar neste momento a importância do presente monitoramento, uma vez que as regiões estuarinas são ecossistemas trivialmente essenciais para a reprodução de peixes e crustáceos, ao passo que representam a principal fonte de renda e subsistência das comunidades locais.

Em questões envolvendo a vertente socioambiental, o TNC prioriza a contratação de mão-de-obra e serviços locais, além de influenciar no turismo e comércio da região. Nesse contexto, a avaliação sócio-econômica realizada a partir desse monitoramento torna-se uma ferramenta importante na pontuação de impactos à área de influência do empreendimento, no que diz respeito ao gerenciamento sistemático e regular dos impactos diretos e indiretos. Por sua vez, o banco de dados e mapas futuramente gerados por este monitoramento, servirá como importante base na avaliação socioeconômica das comunidades aqui estudadas.

ÍNDICE GERAL

I. OBJETIVO	7
II. METODOLOGIA.....	8
III. SÍNTESE DOS RESULTADOS.....	11
III.1 - PERFIL DOS ENTREVISTADOS.....	11
III.2 – PERCEPÇÃO SOBRE A COMUNIDADE	12
III.3 - PERCEPÇÃO SOBRE A TRANSPETRO	13
IV. BIBLIOGRAFIA CONSULTADA.....	16
ANEXO I.....	17
V. EQUIPE TÉCNICA.....	20

TABELAS E QUADROS

Tabela 1 – Profissão dos entrevistados	9
Tabela 2 – Número de entrevistas por Localidade	10
Tabela 3 – Escolaridade dos entrevistados	11
Tabela 4 – Sexo dos entrevistados	11
Tabela 5 - Estado Civil dos Entrevistados	11
Tabela 6 – Número de entrevistados que possuem filhos	12
Tabela 7- O que pode ser feito para melhorar a vida da comunidade	12
Tabela 8 – Avaliação dos cuidados da população com meio ambiente	13
Tabela 9 – Percepção sobre o TNC na região	13
Tabela 10 - A Transpetro (TNC) gerou empregos na sua comunidade?	13

FIGURAS

Ilustração 1: Residência à venda em Barra Nova Sul.....	8
Ilustração 2: Estabelecimento comercial para uso no verão.....	9
Ilustração 3: Pesquisadora entrevistando morador em sua residência.....	14
Ilustração 4: Entrevista com Guia turístico	14
Ilustração 5: Entrevista com morador de Campo Grande.....	15

ANEXOS

ANEXOS	PÁG.
Anexo I: Roteiro de Entrevistas	19/22

I. OBJETIVO

O presente documento tem por objetivo apresentar resultados parciais da primeira campanha de campo do Programa de Monitoramento Socioeconômico às áreas de abrangência do TNC.

II. METODOLOGIA

Para execução desta primeira etapa foram realizadas entrevistas junto aos moradores, buscando alcançar 100% das residências referentes às áreas estudadas: COMUNIDADES DE BARRA NOVA NORTE, BARRA NOVA SUL, CAMPO GRANDE, NATIVO E GAMELEIRA.

Durante os trabalhos de campo foram constatados a existência de aproximadamente 200 imóveis, dos quais 139 foram visitados e os moradores devidamente entrevistados. Vale ressaltar que o atendimento a 100% das residências tornou-se no primeiro momento de difícil obtenção, posto que muitos imóveis locais eram casas de veraneio, tal como muitos imóveis comerciais encontravam-se fechados (Ilustrações 01 e 02). Considerando tal realidade, haverá uma segunda campanha na região, prevista para a primeira quinzena de maio.

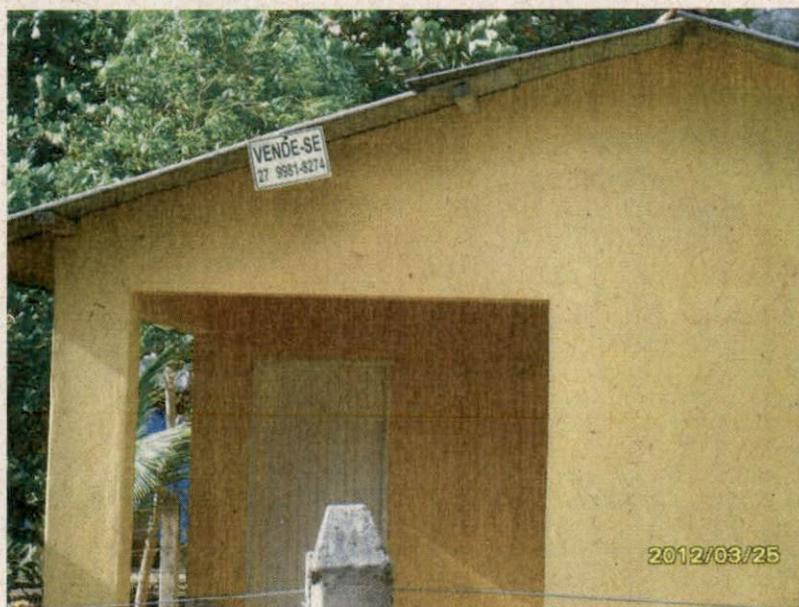


Ilustração 1: Residência à venda em Barra Nova Sul.

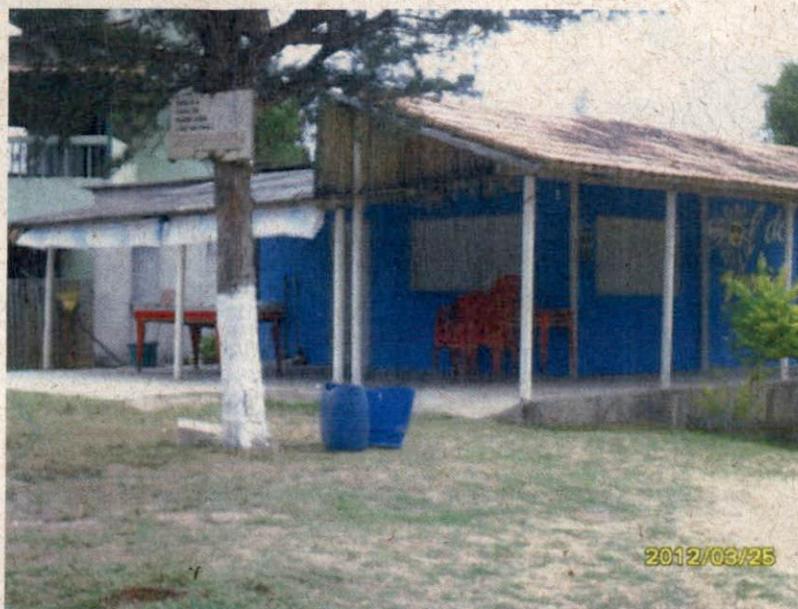


Ilustração 2: Estabelecimento comercial para uso no verão.

As entrevistas foram realizadas no período de 25/03 a 30/03/2012. Como recurso, foi utilizado um roteiro semi-estruturado (Anexo I), contendo variáveis quantitativas e qualitativas. Ao todo foram entrevistadas **139** pessoas, conforme Tabelas 01 e 02, onde são apresentadas as categorias profissionais, representação comunitária e número de entrevistas por localidade.

Tabela 1 – Profissão dos entrevistados

CATEGORIA PROFISSIONAL	FREQUÊNCIA	PERCENTUAL
PESCADOR	39	28,1
CATADOR DE CARANGUEJO	8	5,8
MOTORISTA	4	2,9
MARISQUEIRO	5	3,6
APOSENTADO/PENSIONISTA	12	8,6
MECÂNICO INDUSTRIAL	1	0,7
MONITOR CTA	2	1,4
CARPINTEIRO	1	0,7
AGRICULTOR	12	8,6
DONA DE CASA	11	7,9
VIGILANTE	2	1,4
SERVENTE	2	1,4

FUNÇÃO PÚBLICO	3	2,2
AUXILIAR ADMINISTRATIVO	1	0,7
ESTUDANTE	2	1,4
AGENTE COMUNITÁRIO DE SAÚDE	2	1,4
GARI	1	0,7
AUTÔNOMO	1	0,7
ARMADOR DE AROEIRA	1	0,7
PROFESSOR	1	0,7
ARTESANATO	1	0,7
PEDREIRO	5	3,6
SUPERVISOR DE MECÂNICA (54)	1	0,7
SOLDADOR	1	0,7
COSTUREIRA	1	0,7
AUXILIAR DE Sonda	1	0,7
DOMÉSTICA/DIARISTA	6	4,3
AUXILIAR DE SERVIÇOS GERAIS	2	1,4
BALCONISTA	2	1,4
COMÉRCIO	2	1,4
AGENTE PENITENCIÁRIO	1	0,7
MARINHEIRO	1	0,7
MONTAGEM	1	0,7
AÇOQUEIRO	1	0,7
MANICURE	1	0,7
DESEMPREGADO	1	0,7
TOTAL	139	100,0

Tabela 2 – Número de entrevistas por Localidade

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
BARRA NOVA SUL	31	22,3
CAMPO GRANDE	34	24,4
NATIVO	37	26,6
GAMELEIRA	23	16,5
BARRA NOVA NORTE	14	10,1
TOTAL	139	100,0

III. SÍNTESE DOS RESULTADOS

O presente tópico objetiva apresentar os dados levantados até a presente data, com destaque para apresentação do perfil social dos entrevistados, percepção dos entrevistados em relação a sua comunidade e a presença da Transpetro (TNC) na região.

III.1 - Perfil dos entrevistados

Tabela 3 – Escolaridade dos entrevistados

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
NÃO ESTUDOU	22	15,8
ATÉ ENSINO FUNDAMENTAL	80	57,6
ENSINO MÉDIO	31	22,3
SUPERIOR	2	1,4
NS/NR	4	2,9
TOTAL	139	100,0

Tabela 4 – Sexo dos entrevistados

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
MASCULINO	81	58,3
FEMININO	58	41,7
TOTAL	139	100,0

Tabela 5 - Estado Civil dos Entrevistados

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
CASADO	86	61,9
SOLTEIRO	25	18,0
VIÚVO	4	2,9
DESQUITADO/DIVORCIADO	1	,7
AMIGADO	23	16,5
TOTAL	139	100,0

Tabela 6 – Número de entrevistados que possuem filhos

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
SIM	116	83,5
NÃO	18	12,9
NS/NR	5	3,6
TOTAL	139	100,0

III.2 – Percepção sobre a comunidade

Tabela 7- O que pode ser feito para melhorar a vida da comunidade

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
TRANSPORTE PP	3	2,2
POSTO DE SAÚDE PP	17	12,2
ÁGUA TRATADA PP	23	16,5
ASFALTAMENTO DA ESTRADA PP	18	12,9
REDE DE ESGOTO PP	1	0,7
ESCOLAS PP	1	0,7
AMBULÂNCIA PP	2	1,4
OPORTUNIDADE DE EMPREGO PP	38	27,3
MELHOR ATENDIMENTO NA SAÚDE PP	2	1,4
SANEAMENTO BÁSICO PP	1	0,7
POLICIAMENTO/SEGURANÇA PP	1	0,7
LAZER PP	4	2,9
DRAGAGEM DA BOCA DA BARRA	1	0,7
TURISMO/INCENTIVO TURISMO PP	1	0,7
INTERNET PP	1	0,7
QUALIFICAÇÃO PARA POPULAÇÃO LOCAL PP + E	4	2,9
ASSISTENCIA AOS PESCADORES PP	1	0,7
INSTALAÇÃO DA Balsa PP	3	2,2
PARAR DE POLUIR O MANGUE PP	2	1,4
AMBIENTE LIMPO E	1	0,7
MAIS UNIÃO	1	0,7
NS/NR	13	9,4
TOTAL	139	100,0

PP = Política Pública

Tabela 8 – Avaliação dos cuidados da população com meio ambiente

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
EXCELENTE	41	29,5
BOM	28	20,1
REGULAR	48	34,5
RUIM	12	8,6
PÉSSIMO	4	2,9
NS/NR	6	4,3
TOTAL	139	100,0

III.3 - Percepção sobre a Transpetro

Tabela 9– Percepção sobre o TNC na região

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
MELHOROU A REGIÃO	20	14,4
MELHOROU UM POUCO A REGIÃO	29	20,9
MELHOROU MUITO A REGIÃO	27	19,4
NÃO MUDOU NADA	33	23,7
NS/NR	30	21,6
TOTAL	139	100,0

Tabela 10 – Percepção da comunidade quanto à geração de empregos por parte da Transpetro.

CATEGORIAS	FREQUENCIA	PERCENTUAL
SIM	77	55,4
NÃO	22	15,8
NS/NR	40	28,8
TOTAL	139	100,0

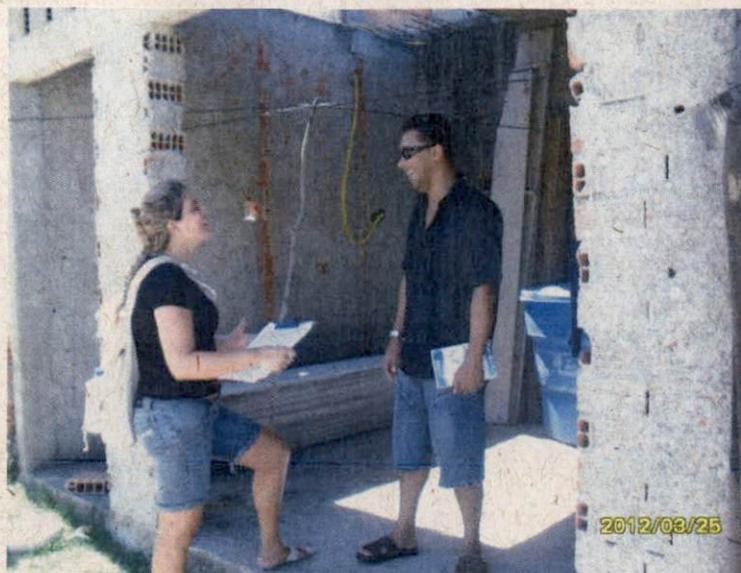


Ilustração 3: Pesquisadora entrevistando morador em sua residência

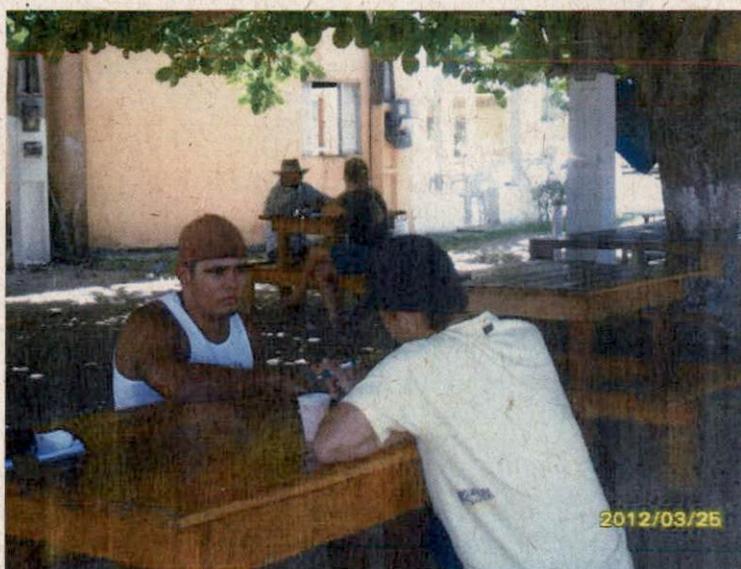


Ilustração 4: Entrevista com Guia turístico



Ilustração 5: Entrevista com morador de Campo Grande

IV. BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

EARL, Babbie – Métodos de pesquisas de survey. Trad. Cezarino, de Guilherme
– Belo Horizonte: Ed. UFMG, 1999.

HAGUETTE, Tereza Maria Frota – Metodologias Qualitativas na Sociologia. 3. ed.
Ed. Vozes. Petrópolis 1992.

COHEN, Ernesto; **FRANCO**, Rolando. Avaliação de projetos sociais São Paulo:
Cortez; Instituto de Estudos Especiais, 1999.

ANEXO I : ROTEIRO DE ENTREVISTAS**PROGRAMA DE MONITORAMENTO SOCIOECONOMICO DOS IMPACTOS DO TNC NAS
COMUNIDADES LOCALIZADAS NA AID DO EMPREENDIMENTO****ROTEIRO DE ENTREVISTAS****BLOCO I - PERFIL DO ENTREVISTADO**

Profissão: _____ Tempo de atuação: _____

Escolaridade: 1. Não estudou/ 2. Até Ensino Fundamental/ 3. Ensino Médio/ 4. Superior

Idade: _____ Sexo: [1] M [2] F

Renda Familiar: _____ Estado Civil: [1] Casado [2] Solteiro [3] Viúvo

[4] Desquitado/Divorciado [5] Amigado Filhos: [1] Sim. Quantos? _____ [2] Não

"Qual tipo de moradia?" (1.) Própria (2.) Empréstada (3.) Aluguel - Valor: _____

Quantas pessoas trabalham na sua família? () Nenhum - Nº _____

Quantas dessas pessoas trabalham na/para TRANSPETRO?" () NSA () Nenhum - Nº _____

Quantos deles trabalham com carteira assinada? () NSA () Nenhum - Nº _____

**BLOCO II – DIAGNÓSTICO DAS COMUNIDADES E DAS ATIVIDADES
COMERCIAIS EXERCIDAS NA REGIÃO**

Endereço: _____

Há quanto tempo mora nesta região: _____

Qual foi o outro lugar onde o Sr(a) morou antes daqui? _____

Em que data mudou para esta região? _____

Por que resolveu morar aqui? _____

Qual o principal trabalho da população aqui na região? _____

Na sua residência existe: (1.) Água (2.) Luz (3.) Telefone/Celular (4.) Coleta de Lixo (5.)
Esgoto (6.) Gás Encanado (de rua)

Qual a origem de sua água?

(1.) encanada (2.) rio/ córrego (3.) poço (4.) Açude/ lagoa (5.) outro

Qual é a destinação de seu esgoto?

(1.) Fossa (2.) Rio / córregos (3.) lançamento na terra

Em relação ao lixo o que é feito: (1.) queima (2.) enterrado (3.) coletado - Quem? _____

Sua comunidade possui algum Posto de Saúde? () sim () Não

Sua comunidade possui alguma escola? () sim () Não

Participa de algum grupo/movimento comunitário? () sim () Não Qual (is) _____

Aponte 03 (três) dificuldades existentes em sua comunidade

1-

2-

3-

O que pode ser feito para melhorar a vida da comunidade? _____

Como avalia os cuidados da população com o meio ambiente em sua comunidade? ()

Excelente () Bom () Regular () Ruim () Péssimo Por que? _____

Depois da chegada da Transpetro esse cuidado aumentou? () sim () Não Por que? _____

BLOCO III – AVALIAÇÃO DA DINAMIZAÇÃO DA ECONOMIA LOCAL

Em sua opinião a instalação do Terminal Norte Capixaba (TNC) cooperou para:

- (1) Melhorar a região (2) Melhorar um pouco a região
- (3) Melhorar muito a região (4) Não mudou nada (5) NS/NR

Porque:

Os empregos gerados pela Transpetro com a instalação e operação do Terminal Norte Capixaba (TNC) foram ofertados para os moradores da região? (1) Sim (2) Não (3) NS/NR

O Sr(a) conhece algum morador que trabalha para Transpetro? (1) Sim (2) Não

Em sua opinião com a presença da Transpetro na região quais foram as principais mudanças para sua comunidade?

BLOCO IV – IDENTIFICAÇÃO DAS AÇÕES DA TRANSPETRO NAS COMUNIDADES E IDENTIFICAÇÃO DE SUAS PRINCIPAIS DEMANDAS

O Sr(a) conhece algum projeto social da Transpetro na sua comunidade? (1) Sim (2) Não

- Se sim: (1) Esporte/Lazer (2) Programa para as crianças (3) Apoio a escolas
- (4) Manutenção de estradas e pontes (5) Qualificação profissional (6) Outros _____

Sabe como funciona? _____

Que tipo de projeto o Sr(a) gostaria que a Transpetro desenvolvesse para melhorar a vida da sua comunidade? _____

Sabe como entrar em contato com a TRANSPETRO? () Sim () Não

O Sr. (a) já teve alguma necessidade de entrar em contato com a Transpetro? () Sim

Motivo? _____ () Não Tem alguma dificuldade () Sim () Não - Por que? _____

Como a relação entre a Transpetro e a comunidade pode ser melhorada?

O Sr.(a) considera a TRANSPETRO uma Empresa que oferece algum risco ambiental?

() Sim Qual _____ () Não

Na sua opinião, a TRANSPETRO respeita o Meio Ambiente () Sim - () Não - Por que?

Pesquisador: _____

Data: ___/___/___

Participa de algum grupo/movimento comunitário? () sim () Não Qual(is) _____

Aponte 03 (três) dificuldades existentes em sua comunidade

1-

2-

3-

O que pode ser feito para melhorar a vida da comunidade? _____

Como avalia os cuidados da população com o meio ambiente em sua comunidade? ()

Excelente () Bom () Regular () Ruim () Péssimo Por quê? _____

Depois da chegada da Transpetro esse cuidado aumentou? () sim () Não Por que? _____

BLOCO III – AVALIAÇÃO DA DINAMIZAÇÃO DA ECONOMIA LOCAL

Em sua opinião a instalação do Terminal Norte Capixaba (TNC) cooperou para:

- (1) Melhorar a região (2) Melhorar um pouco a região
(3) Melhorar muito a região (4) Não mudou nada (5) NS/NR

Porque: _____

Os empregos gerados pela Transpetro com a instalação e operação do Terminal Norte Capixaba (TNC) foram ofertados para os moradores da região? (1) Sim (2) Não (3) NS/NR

O Sr(a) conhece algum morador que trabalha para Transpetro? (1) Sim (2) Não

Em sua opinião com a presença da Transpetro na região quais foram as principais mudanças para sua comunidade? _____

BLOCO IV – IDENTIFICAÇÃO DAS AÇÕES DA TRANSPETRO NAS COMUNIDADES E IDENTIFICAÇÃO DE SUAS PRINCIPAIS DEMANDAS

O Sr(a) conhece algum projeto social da Transpetro na sua comunidade? (1) Sim (2) Não

Se sim: (1) Esporte/Lazer (2) Programa para as crianças (3) Apoio a escolas
(4) Manutenção de estradas e pontes (5) Qualificação profissional (6) Outros _____

Sabe como funciona? _____

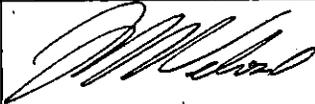
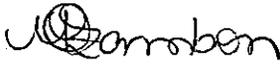
Que tipo de projeto o Sr(a) gostaria que a Transpetro desenvolvesse para melhorar a vida da sua comunidade? _____

Sabe como entrar em contato com a TRANSPETRO? () Sim () Não

O Sr. (a) já teve alguma necessidade de entrar em contato com a Transpetro? () Sim

Motivo? _____ () Não Tem alguma dificuldade () Sim () Não - Por que? _____

V. EQUIPE TÉCNICA

Profissional: Coordenador	Leonardo José de Castro Veloso
Instituição	Apice Projetos Ambientais
Registro no Conselho de Classe da empresa e do profissional	CRBio 1338 - 38.851/02 D
Cadastro Técnico Federal de Atividades e Instrumentos de Defesa Ambiental – IEMA	IEMA /ES N° 40173534
Assinatura	
Profissional: Responsável Técnico	James Araújo
Instituição	Apice Projetos Ambientais
Registro no Conselho de Classe da empresa e do profissional	Sociólogo DRT 125/ES
Assinatura	
Profissional	Maria Carolina Zambon
Empresa	Apice Projetos Ambientais
Responsável Técnico	Geógrafa
Cadastro Técnico Federal de Atividades e Instrumentos de Defesa Ambiental – IEMA	IBAMA N° 5362311
Assinatura	
Profissional	Ângela Tatiana
Empresa	Apice Projetos Ambientais
Responsável Técnico	Comunicóloga
Cadastro Técnico Federal de Atividades e Instrumentos de Defesa Ambiental – IEMA	IBAMA N° 5361390
Assinatura	